



VÝROČNÁ SPRÁVA
ANNUAL REPORT

ZA OBDOBIE OD 1.5.2013 DO 30.4.2014
FOR THE PERIOD FROM 1.5.2013 TILL 30.4.2014

TABLE OF CONTENTS

OBSAH

PROFILE	3	ZÁKLADNÉ ÚDAJE	3
KEY FIGURES	5	KLÚČOVÉ UKAZOVATELE	5
SUPERVISORY BOARD & MANAGEMENT	6	DOZORNÁ RADA & PREDSTAVENSTVO	6
Supervisory Board	6	Dozorná rada	6
Management	6	Predstavenstvo	6
MANAGEMENT REPORT	8	SPRÁVA PREDSTAVENSTVA	8
Addressing the 2013 Annual Report Goals	8	Plnenie cieľov z Výročnej správy 2013	8
Positives from the 2013/2014 Season	10	Pozitíva sezóny 2013/2014	10
The targets for the 2014/2015 Season	10	Ciele na sezónu 2014/2015	10
Proposed Settlement of Financial Results	11	Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku	11
Employment	11	Zamestnanosť	11
Environment	11	Životné prostredie	11
FINANCIAL STATEMENTS	13	ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	13
Balance Sheet	13	Súvaha	13
Income Statement	14	Výkaz ziskov a strát	14
CONTACT	15	KONTAKT	15
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT	16	SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA	16
ATTACHMENTS	19	PRÍLOHY	19

COMPANY PROFILE

Name: HC SLOVAN Bratislava, a.s.
Registered Seat: Odbojárov 9
831 04 Bratislava, Slovak Republic
ID Number: 35 840 862
Tax ID: 2020238803
Division: Sa
File No: 2991/B
Established: 24.07.2002
Legal Form: joint stock company
Web: www.hcslovan.sk

HC SLOVAN Bratislava does not have a branch office abroad

The core activities of the Company, as per the extract from the Commercial Register, are as follows:

- Purchase of goods for resale to end consumer (retail)
- Purchase of goods for resale to other entrepreneurs (wholesale)
- Brokerage in trade and services
- Factoring and forfeiting
- Organisation of sports, cultural and social events
- Advertising and promotional activities – advertisement distribution, organisation of sport-related training courses
- Operation of educational facilities for preparation of specialised physical-cultural activities
- Performance of specialised physical-cultural activities – ice hockey
- Organisation of training courses for instructors, coaches and referees
- Operation of facilities for regeneration and fitness
- Lease of chattels
- Publishing of periodical and non-periodical publications
- Consulting activities in the field of sports
- Sale for direct consumption of non-alcoholic and industry-produced dairy beverages, cocktails, beer, wine and liquors
- Sale for direct consumption of thermally-processed meat products and standard side dishes, as well as vegetarian meals
- Business consultancy in the range of free trade
- Administrative services

ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Obchodné meno: HC SLOVAN Bratislava, a.s.
Sídlo: Odbojárov 9
831 04 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 840 862
DIČ: 2020238803
Oddiel: Sa
Vložka číslo: 2991/B
Dátum vzniku: 24.07.2002
Právna forma: akciová spoločnosť
Web: www.hcslovan.sk

Spoločnosť HC Slovan Bratislava, a.s. nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Hlavné činnosti Spoločnosti podľa výpisu z obchodného registra sú nasledovné:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (malooobchod)
- kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu a služieb
- faktoring a forfaiting
- organizovanie športových, kultúrnych a spoločenských podujatí
- reklamná a propagačná činnosť - šírenie reklamy usporadúvanie školení v oblasti športu
- prevádzkovanie vzdelávacích zariadení na prípravu vykonávania špecializovaných činností v oblasti telesnej kultúry
- výkon špecializovaných činností v oblasti telesnej kultúry - ľadový hokej
- organizovanie kurzov pre cvičiteľov, trénerov a rozhodcov
- prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondíciu
- prenájom hnuťelných vecí
- vydávanie periodických a neperiodických publikácií
- poradenská činnosť v oblasti športu
- predaj na priamu konzumáciu nealkoholických a priemyselne vyrábaných mliečnych nápojov, koktailov, piva, vína a destilátov

- Procurement of services related to property management
- Property renting allied by providing other than basic services related to renting – procurement services
- Housing services in the range of free trade

Company's accounting period and fiscal year counts from 1.5.2013 till 30.4.2014

As of 30 April 2014, the recorded registered capital has been fully paid in the amount of EUR 520.908,- The Company's registered capital is equally divided into 1,569 certified shares, with a nominal value of EUR 332,- per share.

Company doesn't hold own shares.

As of 30 April 2014, the Company's shareholders were as follows: FINASIST, a.s. (67.44%), Arebin Holdings Co. Limited (31.80%), and Mr. Maroš Krajčí (0.76%).

- podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti
- administratívne služby
- prieskum trhu a verejnej mienky
- obstarávanie služieb spojených so správou nehnuteľností
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom – obstaráateľské služby
- ubytovacie služby v rozsahu voľnej živnosti

Spoločnosť má účtovné obdobie hospodársky rok, ktorý trvá od 1.5.2013 do 30.4.2014.

K 30.04.2014 je zapísané základné imanie splatené v plnej výške 520.908,- Eur. Základné imanie spoločnosti je rovnomerne rozvrhnuté na 1569 listinných akcií v menovitej hodnote jednej akcie 332,- Eur.

Spoločnosť nevlastní vlastné akcie.

K 30.04.2014 boli akcionármi spoločnosti FINASIST, a.s. (67,44 %), Arebin Holdings Co.Limited (31,80 %) a Maroš Krajčí (0,76 %).

KEY FIGURES

/ KLÚČOVÉ UKAZOVATELE

BALANCE SHEET / Situácia		2014	2013	2012	2011	2010
Non-current assets	Neobežný majetok	6 559	5 997	3 743	4 093	1 907
Current assets & deferrals	Obežný majetok a časové rozlíšenie	2 487	1 275	843	1 178	1 083
Total Assets	Aktíva celkom	9 046	7 272	4 586	5 271	2 990
Long-term liabilities	Dlhodobé záväzky	(634)	(577)	(817)	(956)	(321)
Short-term & other liabilities	Krátkodobé záväzky a časové rozlíšenie	(6 970)	(5 354)	(5 097)	(4 649)	(2 895)
Total Liabilities	cudzíe zdroje celkom	(7 604)	(5 931)	(5 914)	(5 606)	(3 217)
Shareholder's equity	Vlastné imanie	1 442	1 341	(1 328)	(335)	(226)
INCOME STATEMENT / Výsledovka		2014	2013	2012	2011	2010
Revenue	Výnosy	10 696	9 053	5 126	4 003	4 943
Consumables & services	Výrobná spotreba	(11 504)	(10 969)	(5 127)	(3 382)	(3 829)
Personnel costs	Osobné náklady	(475)	(492)	(371)	(279)	(321)
Depreciation & amortization	Odpisy a amortizácia	(448)	(403)	(529)	(355)	(362)
Other operating income (expenses), net	Ostatné prevádzkové výnosy (náklady), netto	1 922	5 550	(56)	(67)	(388)
Profit before interest and tax	Zisk pred úrokami a zdanením	191	2 739	(957)	(80)	43
Interest income	Výnosové úroky	1	0	0	0	0
Interest expense	Nákladové úroky	(64)	(75)	(105)	(48)	(48)
Profit before tax	Zisk pred zdanením	128	2 664	(1 062)	(128)	(6)
Tax	Daň	(52)	(4)	4	(19)	(10)
Profit after tax	Zisk po zdanení	180	2 669	(1 066)	(108)	5

SUPERVISORY BOARD & BOARD OF DIRECTORS

SUPERVISORY BOARD

OLDŘICH ŠTEFL
Šalviová 879/42
821 01 Bratislava
(date appointed: 04.07.2012)

ING. JOZEF ŠNEGOŇ
Lotyšská 10
821 06 Bratislava – Podunajské Biskupice
(date appointed: 04.07.2012)

MARTIN RYBA
Plánky 2112/3
841 03 Bratislava - Lamač
(date appointed: 04.09.2013)

BOARD OF DIRECTORS

MAROŠ KRAJČI
Chairman of the Board of Directors
Karloveská 12
841 05 Bratislava
(Date appointed: 04.07.2012)

ING. JURAJ ŠIROKÝ
Vice-Chairman of the Board of Directors
Strmý vršok 137,
841 06 Bratislava
(Date appointed: 04.07.2012)

MGR. JURAJ ŠIROKÝ, MBA
Member of the Board of Directors
Strmý vršok 137

DOZORNÁ RADA & PREDSTAVENSTVO

DOZORNÁ RADA

OLDŘICH ŠTEFL
Šalviová 879/42
821 01 Bratislava
(deň vzniku funkcie: 04.07.2012)

ING. JOZEF ŠNEGOŇ
Lotyšská 10
821 06 Bratislava – Podunajské Biskupice
(deň vzniku funkcie: 04.07.2012)

MARTIN RYBA
Plánky 2112/3
841 03 Bratislava - Lamač
(deň vzniku funkcie: 04.09.2013)

PREDSTAVENSTVO

MAROŠ KRAJČI
predseda predstavenstva
Karloveská 12
841 05 Bratislava
(Deň vzniku funkcie: 04.07.2012)

ING. JURAJ ŠIROKÝ
podpredseda predstavenstva
Strmý vršok 137,
841 06 Bratislava
(deň vzniku funkcie: 04.07.2012)

MGR. JURAJ ŠIROKÝ, MBA
člen predstavenstva
Strmý vršok 137

841 06 Bratislava

(Date appointed: 04.07.2012)

841 06 Bratislava

(Deň vzniku funkcie: 04.07.2012)

Two members of the Board of Directors, sign on behalf of the Company by attaching their signatures to the written or printed business name of the Company.

Menom spoločnosti konajú a podpisujú dvaja členovia predstavenstva, a to tak, že k napísanému alebo vytlačenému obchodnému menu spoločnosti pripoja svoj vlastnoručný podpis.

MANAGEMENT REPORT

SPRÁVA PREDSTAVENSTVA

In the period from 1.5.2013 until 30.4.2014 company made a profit after of 180.034,79 EUR after taxation. The club placed eleventh after the regular season of KHL and did not appear in the play offs.

Za obdobie od 1.5.2013 do 30.4.2014 dosiahla spoločnosť zisk po zdanení vo výške 180.034,79 EUR. Klub obsadil po odohratí základnej časti KHL jedenáste miesto a neprebojoval sa do nadstavbovej časti Play off.

ADDRESSING THE 2013 ANNUAL REPORT GOALS

- To increase the sales of advertising contracts by 20% comparing to the last financial year – **achieved**, the sales of advertising contracts increased by 40%
- To increase the total sales from game ticketing (one offs, season tickets) by 15% comparing to the last financial year – **not achieved**, ticketing sales increased by 11%

Seasonal average attendance of home games increased to 10 007 spectators in regular season (in 27 games), which is 3rd highest in KHL and 7th highest in Europe. Average occupancy of SLOVNAFT Arena of 99,58% was the highest in all of hockey Europe. Despite that, revenues from sales of individual game tickets decreased, as a result of dropping auction ticketing system, due to a ratio of demand and supply situation. After returning to a regular online ticketing system, the price of an individual game ticket stabilized on 17,30 EUR, in comparison to last season, when online electronic auction system as well as two home play off games, raised the average price of individual game ticket to 22,70 EUR. However, thanks to the great demand for season ticket, we managed to more then double revenues from season ticketing, in comparison to 2012/2013.

Celková priemerná návštevnosť domácich zápasov stúpila na 10 007 divákov v základnej časti (pri 27 zápasoch), čo zaradilo HC SLOVAN na 3. Miesto v KHL a 7. Miesto v celej Európe. Priemerná obsadenosť haly bola pri 99,58% dokonca absolútne najvyššia v celej hokejovej Európe. Napriek tomu tržby z predaja individuálnych zápasových vstupeniek klesli po tom, čo vzhľadom na pomer dopytu a ponuky prestalo mať zmysel predávať formou aukčného portálu. Pri návrate ku konvenčnému online predpredaju sa priemerná cena zápasovej vstupenky stabilizovala na úrovni 17,30 EUR, oproti predchádzajúcej sezóne, keď ju predpredaj formou elektronických aukcií, ako aj dva domáce zápasy play off zdvihli na úroveň 22,70 EUR. Naproti tomu sa vďaka obrovskému záujmu o kúpu sezonných vstupeniek zvýšili tržby za ich predaj viac ako dvojnásobne oproti sezóne 2012/2013.

- To keep the same audience interest in SLOVNAFT Arena - **achieved**
- To keep the cost in comparable categories comparing to last financial year - **achieved**
- To keep the team quality – **achieved**

PLNENIE CIEĽOV Z VÝROČNEJ SPRÁVY 2013

- Zvýšiť tržby z reklamných zmlúv o 20% oproti predchádzajúcemu hospodárskemu roku – **splnené**, tržby z reklamných zmlúv sa podarilo navýšiť o 40%
- Zvýšiť celkové tržby z predaja vstupeniek na zápasy o 15% oproti predchádzajúcemu hospodárskemu roku – **nesplnené**, tržby z predaja vstupeniek sa podarilo zvýšiť o 11%

Celková priemerná návštevnosť domácich zápasov stúpila na 10 007 divákov v základnej časti (pri 27 zápasoch), čo zaradilo HC SLOVAN na 3. Miesto v KHL a 7. Miesto v celej Európe. Priemerná obsadenosť haly bola pri 99,58% dokonca absolútne najvyššia v celej hokejovej Európe. Napriek tomu tržby z predaja individuálnych zápasových vstupeniek klesli po tom, čo vzhľadom na pomer dopytu a ponuky prestalo mať zmysel predávať formou aukčného portálu. Pri návrate ku konvenčnému online predpredaju sa priemerná cena zápasovej vstupenky stabilizovala na úrovni 17,30 EUR, oproti predchádzajúcej sezóne, keď ju predpredaj formou elektronických aukcií, ako aj dva domáce zápasy play off zdvihli na úroveň 22,70 EUR. Naproti tomu sa vďaka obrovskému záujmu o kúpu sezonných vstupeniek zvýšili tržby za ich predaj viac ako dvojnásobne oproti sezóne 2012/2013.

- Zabezpečiť rovnaký divácky záujem a sledovanosť v SLOVNAFT Aréne - **splnené**
- Udržať úroveň nákladov v porovnateľných kategóriách v porovnaní s predchádzajúcim hospodárskym rokom - **splnené**
- Udržať kvalitu mužstva – **splnené**

A team of HC SLOVAN Bratislava, played through the 2013/2014 season just with a slightly changed roster, compared to the roster from successful 2012/2013 season. Understandably, players with contracts in NHL (Visnovsky, Sekera) had to leave, after the NHL lockout was cancelled on the beginning of 2013. Miroslav Šatan returned to the team after recovering from serious injury in December 2013. Martin Škoula, former Stanley Cup champion, as well as perspective Slovak national team player Ján Brejčák and Czech Tomáš Netík joined the team. At the 2014 Ice Hockey World Championship in Belarus, 9 players of HC SLOVAN Bratislava played in their national teams (8 for Slovakia, 1 for Czech Republic)

- Participation of the team in the international tournament European - **not achieved**

HC SLOVAN Bratislava took part in project European Trophy in August 2013. In preliminary round HC SLOVAN Bratislava placed 2nd out of 8, and missed on chance to play in finals, just by one goal. As usually, club dominated in average attendance of home games in competition of 32 top European clubs, even though two of the home games had to be played outside of Bratislava in smaller arenas (Piesšťany, Skalica) In September 2013, HC SLOVAN as one of Europe's twenty, was offered to become a shareholder, A-license holder and founder of new league CHL – Champions Hockey League. Sadly, due to a lack of agreement between CHL and KHL about entering policy and number of clubs joining from KHL, that should have taken part in premiere season of CHL 2014/2015 as well as date collision of game days, HC SLOVAN had to reject the offer for now. If an agreement between CHL and KHL will be reached, return of HC SLOVAN to this competition might be realistic.

- To achieve the positive financial result at the end of the reviewed financial period – **achieved**

A mužstvo HC SLOVAN Bratislava odohralo sezónu 2013/2014 iba s mierne pozmeneným kádom oproti úspešnej premiérovej sezóne 2012/2013. Mužstvo pochopiteľne opustili hráči, ktorí sa na začiatku roka 2013 vrátili po skončení lockoutu do NHL (Višňovský, Sekera). Miroslav Šatan sa do mužstva vrátil po zložitom zranení až začiatkom decembra 2013. Mužstvo bolo na začiatku sezóny posilnené o víťaza Stanley Cupu Martina Škoulu, perspektívneho reprezentanta Slovenska Jána Brejčáka, útočníka Tomáša Netíka, ap. Na MS 2014 v Bielorusku bolo v kádri Slovenska 8 hráčov HC SLOVAN Bratislava a v kádri reprezentácie ČR 1 hráč (Vondrka).

- Účasť mužstva v medzinárodnom turnaji European Hockey Trophy – **splnené**

HC SLOVAN Bratislava sa zúčastnil v projekte European Trophy v priebehu augusta 2013, pričom vo svojej skupine obsadil 2. miesto z 8 klubov a postup do finále v Berlíne mu unikol o jediný gól. Už tradične náš klub dominoval v priemernej návštevnosti svojich domácich zápasov spomedzi 32 špičkových európskych klubov, a to aj napriek tomu, že dva zápasy musel odohrať mimo Bratislavu v menších arénach (Skalica, Piesšťany). HC SLOVAN dostal už v septembri 2013 ako jeden z 20 európskych klubov ponuku stat sa jedným z klubov – akcionárov, držiteľov tzv. A licencie, a zakladateľov novej súťaže CHL – Champions Hockey League. Žiaľ, vzhľadom na absenciu dohody medzi CHL a KHL o vstupe a počte klubov KHL, ktoré sa zúčastnia v premiérovom ročníku CHL 2014/15, a z toho vyplývajúcu kolíziu hracích termínov, musel HC SLOVAN túto ponuku nateraz odmietnuť. Po dosiahnutí konsenzu medzi CHL a KHL a účasti klubov KHL v novej súťaži je opätovný návrat HC SLOVAN do tejto súťaže reálny

- Dosiahnuť kladný hospodársky výsledok na konci sledovaného obdobia - **splnené**

POSITIVES OF THE 2013/2014 SEASON

The company achieved a positive financial result at the end of the 2013/2014 season. Multiple aspects related to clubs presence in international KHL influenced this fact. Due to a great attractivity and popularity of the league, overall dominance of ice hockey in Slovak society as well as great visibility of our communication channels in SLOVNAFT Arena, we managed to increase revenues from advertising contracts with our advertising partners. Thanks to a great game attendance, which climbed up to an average of 10 007 spectators/game, and an average price of an individual game day ticket 17,30 EUR, the total income from ticketing increased, in comparison to a first KHL season 2012/2013. In terms of costs, clubs investment into A Team and realization team stayed on the same level as in the last season. Due to a change in the league's playing system and league's expansion to new areas (Far East, Croatia) we noticed a mere increase of transporting costs for the A team. Also, costs related to renting ice rink in SLOVNAFT Arena at the stadium of Ondrej Nepela went up, based on the new rental contract between STARZ and HC SLOVAN Bratislava.

THE TARGETS FOR THE 2014/2015 SEASON

In connection with the club's repeated participation in the KHL championship the main targets are

- Build a competitive A team, with reasonable investment to players and realization team, which will be able to honorably play in KHL in longrun
- Keep HC SLOVAN Bratislava as number one sport's club in Slovakia based on attendance and attractivity, 9 000 – 10 000 spectators/game
- Increase revenues from marketing oriented activities,

POZITÍVA SEZÓNY 2013/2014

V sezóne 2013/2014 sa spoločnosti podarilo hospodáriť s pozitívnym hospodárskym výsledkom. Na túto skutočnosť vplývali viaceré aspekty spojené s účinkovaním A mužstva HC SLOVAN Bratislava v nadnárodnej súťaži KHL. Vzhľadom na mimoriadnu atraktivnosť a popularitu súťaže medzi hokejovými priaznivcami, celkovú dominanciu ľadového hokeja ako dlhodobo najpopulárnejšieho športu na Slovensku, ako aj vysokú vizibilitu komunikačných nosičov spojených s mužstvom a Slovnaf Arenou, sa podarilo zvýšiť celkové výnosy z reklamných zmlúv uzatvorených s reklamnými partnermi klubu. Vďaka vysokej návštevnosti domácich hokejových zápasov, ktorá dosiahla priemer 10 007 divákov na jeden zápas pri priemernej cene jednej zápasovej vstupenky na úrovni € 17,30, sa taktiež podarilo zvýšiť celkový príjem z predaja vstupeniek – sezónnych ako aj zápasových – v porovnaní s úvodnou sezónou klubu v KHL v ročníku 2012/13. Pokiaľ ide o náklady na A mužstvo a realizačný tím, investície klubu do tejto oblasti zostali v sezóne 2013/14 v porovnateľnej výške s predchádzajúcou sezónou. V súvislosti s miernou zmenou hracieho systému súťaže a expanziou KHL do nových regiónov (Ďaleký Východ, Chorvátsko) naopak došlo k miernemu navýšeniu výdavkov na cestovanie hráčov A mužstva. Taktiež stúpili náklady spojené s prenájom ľadových plôch v Slovnaf Arene Zimného štadióna Ondreja Nepelu na základe nájomnej zmluvy so Správou telovýchovných a rekreačných zariadení hlavného mesta SR

CIELE NA SEZÓNU 2014/2015

- budovať konkurencieschopné A mužstvo s primeranými investíciami do hráčkeho a realizačného tímu, ktorý bude schopný hrať dlhodobo dôstojnú úlohu v KHL
- podporovať trvalý záujem o detský a mládežnícky hokejs cieľom stabilizácie a ďalšieho rozvoja všetkých vekových kategórií od prípraviek až po juniorské mužstvo
- udržať pozíciu HC SLOVAN Bratislava ako divácky najatraktívnejšieho športového klubu na Slovensku s priemernou

mainly advertising contracts, VIP sector leases, so they would cover at least 33% of clubs expenses

- Continue to work on increasing the value of brand HC SLOVAN Bratislava, as well as build and cherish reputation by CSR activities, B2B partner communication and relationship with our fanbase.

PROPOSED SETTLEMENT OF FINANCIAL RESULT

In the period under review from 1.5.2013 until 30.4.2014, the Company made a profit in the amount of 180.034,79 EUR after taxation. The Company's Board of Directors proposes that all of the achieved profit shall be booked against the account of an accumulated loss of prior years.

EMPLOYMENT

During the period under review, the Company employed on average 11 employees.

ENVIRONMENT

The Company's operations in the year under review were environmentally neutral.

- navštevovanosťou na úrovni 9 900 – 10 000 divákov
- Zvýšiť výnosy z marketingovo orientovaných aktivít klubu, najmä z reklamných zmlúv s partnermi, o 15 % v porovnaní s rokom 2013/2014
- ďalej budovať a zveľaďovať hodnotu značky a reputácie klubu vhodnými aktivitami v oblasti spoločenskej zodpovednosti firiem (CSR), B2B komunikácie s partnermi, ako aj vzťahov s fanúšikmi

NÁVRH NA VYSPORIADANIE HOSPODÁRSKEHO VÝSLEDKU

Spoločnosť v sledovanom období od 1.5.2013 do 30.4.2014 dosiahla zisk po zdanení vo výške 180.034,79 EUR. Predstavenstvo spoločnosti navrhuje, aby dosiahnutý zisk bol v plnej výške použitý na úhradu straty z minulých účtovných období

ZAMESTNANOSŤ

V účtovnom období spoločnosť zamestnávala v priemere 11 zamestnancov.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Prevádzka spoločnosti za sledované obdobie bola ekologicky neutrálna.

CORPORATE COSTS RELATED TO RESEARCH AND DEVELOPMENT

Company in 2013/2014 didn't perform any activity related to research and development.

BOARD OF DIRECTORS, on August 28, 2014
Maroš Krajčí, Chairman
Ing. Juraj Široký, Vice Chairman
Mgr. Juraj Široký, MBA, Member

NÁKLADY NA ČINNOST V OBLASTI VÝSKUMU A VÝVOJA

Spoločnosť v roku 2013/2014 nemala náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

PREDSTAVENSTVO, dňa 28.08.2014
Maroš Krajčí, predseda
Ing. Juraj Široký, podpredseda
Mgr. Juraj Široký, MBA, člen

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Informational Control	Assets	Liabilities	Current Period Balance	Current Period Change	Previous Period Balance	Previous Period Change
a	b	c	d	e	f	g
1	Total assets less liabilities = net worth	1	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
2	Assets	2	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
3	Liabilities	3	0	0	0	0
4	Net worth	4	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
5	Assets	5	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
6	Liabilities	6	0	0	0	0
7	Net worth	7	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
8	Assets	8	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
9	Liabilities	9	0	0	0	0
10	Net worth	10	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
11	Assets	11	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
12	Liabilities	12	0	0	0	0
13	Net worth	13	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
14	Assets	14	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
15	Liabilities	15	0	0	0	0
16	Net worth	16	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
17	Assets	17	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
18	Liabilities	18	0	0	0	0
19	Net worth	19	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
20	Assets	20	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
21	Liabilities	21	0	0	0	0
22	Net worth	22	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
23	Assets	23	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
24	Liabilities	24	0	0	0	0
25	Net worth	25	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
26	Assets	26	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
27	Liabilities	27	0	0	0	0
28	Net worth	28	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
29	Assets	29	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
30	Liabilities	30	0	0	0	0
31	Net worth	31	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
32	Assets	32	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
33	Liabilities	33	0	0	0	0
34	Net worth	34	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
35	Assets	35	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
36	Liabilities	36	0	0	0	0
37	Net worth	37	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
38	Assets	38	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
39	Liabilities	39	0	0	0	0
40	Net worth	40	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
41	Assets	41	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
42	Liabilities	42	0	0	0	0
43	Net worth	43	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
44	Assets	44	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
45	Liabilities	45	0	0	0	0
46	Net worth	46	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
47	Assets	47	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
48	Liabilities	48	0	0	0	0
49	Net worth	49	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
50	Assets	50	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
51	Liabilities	51	0	0	0	0
52	Net worth	52	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
53	Assets	53	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
54	Liabilities	54	0	0	0	0
55	Net worth	55	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
56	Assets	56	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
57	Liabilities	57	0	0	0	0
58	Net worth	58	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
59	Assets	59	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
60	Liabilities	60	0	0	0	0
61	Net worth	61	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
62	Assets	62	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
63	Liabilities	63	0	0	0	0
64	Net worth	64	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
65	Assets	65	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
66	Liabilities	66	0	0	0	0
67	Net worth	67	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
68	Assets	68	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
69	Liabilities	69	0	0	0	0
70	Net worth	70	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
71	Assets	71	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
72	Liabilities	72	0	0	0	0
73	Net worth	73	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
74	Assets	74	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
75	Liabilities	75	0	0	0	0
76	Net worth	76	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
77	Assets	77	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
78	Liabilities	78	0	0	0	0
79	Net worth	79	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
80	Assets	80	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
81	Liabilities	81	0	0	0	0
82	Net worth	82	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
83	Assets	83	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
84	Liabilities	84	0	0	0	0
85	Net worth	85	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
86	Assets	86	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
87	Liabilities	87	0	0	0	0
88	Net worth	88	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
89	Assets	89	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
90	Liabilities	90	0	0	0	0
91	Net worth	91	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
92	Assets	92	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
93	Liabilities	93	0	0	0	0
94	Net worth	94	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
95	Assets	95	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
96	Liabilities	96	0	0	0	0
97	Net worth	97	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
98	Assets	98	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000
99	Liabilities	99	0	0	0	0
100	Net worth	100	1,000,000	1,000,000	1,000,000	1,000,000

INCOME STATEMENT/ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Reference Oznáčené	Description b	Text b	Line No Č. řádku	Current Period Bežné účtovné období 1	Previous Period Běžné účtovné období 2
I.	Revenue from the sale of merchandise (604)	Tržby z prodeje tovaru (604)	01	13 723	11 915
A.	Cost of merchandise sold (504)	Náklady vynaložené na odstranění prodaného tovaru (504)	02	11 761	6 182
II.	Trade margin line 01-line 02	Odhadná marže r. 01 - r. 02	03	1 962	5 733
III.	Revenue from the sale of own products and services (601, 602)	Tržby za prodej vlastních výrobků a služeb (601, 602)	04	10 636 036	9 052 647
1.	Changes in internal inventory (+/- account group 61)	Změny stavu vnitřního zásobu (+/- účtovná skupina 61)	05	10 696 036	9 052 647
2.	Production capitalized (account group 62)	Aktivace (účtovná skupina 62)	06		
B.	Production line 03 + line 04	Výrobní spotřeba r. 03 + r. 04	07		
B.1.	Consumed raw materials, energy consumption, and consumption of other non-inventory supplies (501, 502, 503)	Spotřeba materiálů, energie a ostatních nestokovatelných dodávek (501, 502, 503)	08	11 594 040	10 968 839
2.	Services (account group 51)	Služby (účtovná skupina 51)	09	1 221 913	1 186 922
C.	Personnel expenses (account group 52)	Mzdy a platy (účtovná skupina 52)	10	10 282 127	9 781 917
C.1.	Wages and salaries (521, 522)	Mzdy (účtovná skupina 521)	11	10 282 127	9 781 917
2.	Remuneration of board members of company or cooperative (523)	Náklady na odměny členů orgánů společnosti a družstva (523)	12	475 423	481 803
3.	Social security expenses (524, 525, 526)	Náklady na sociální zabezpečení (524, 525, 526)	13	357 085	354 490
4.	Taxes and fees (account group 53)	Dane a poplatky (účtovná skupina 53)	14	111 208	95 305
D.	Amortization of non-current intangible assets and depreciation of property, plant and equipment (551)	Odpsisy dlouhodobého nehmotného majetku a depreciační náklady na dlouhodobý hmotný majetek (551)	15	7 130	42 008
E.	Revenue from the sale of non-current assets and raw materials (641, 642)	Tržby z prodeje dlouhodobého majetku a materiálu (641, 642)	16	2 056	5 165
F.	Carrying value of non-current assets sold and raw materials sold (541, 542)	Zostatková cena prodaného dlouhodobého majetku a prodaného materiálu (541, 542)	17	447 614	402 896
G.	Creation and accounting of recycling items to receivables	Tvorba a zúčtování opravných položek k pohledávkám (+/- 547)	18		
H.	Other operating income (644, 645, 646, 648)	Ostatné výnosy z hospodářské činnosti (644, 645, 646, 648)	19	3 109	23 687
I.	Other operating expenses (543 to 546, 548, 549)	Ostatné náklady z hospodářské činnosti (543 až 546, 548, 549)	20	2 232 258	4 267 811
II.	Transfer of operating income (+) (697)	Převod výnosů z hospodářské činnosti (+) (697)	21	206 086	1 137 224
III.	Transfer of operating expenses (-) (698)	Převod nákladů z hospodářské činnosti (-) (698)	22		
IV.	Profit/loss from operations line 11 - line 12 - line 13 - line 14 - line 15 - line 16 - line 17 - line 18 - line 19 - line 20 - line 21	Výsledek hospodářské činnosti z běžné činnosti r. 11 - r. 12 - r. 13 - r. 14 - r. 15 - r. 16 - r. 17 - r. 18 - r. 19 - r. 20 - r. 21	23	189 746	216 477
V.	Revenue from the sale of securities and shares (661)	Tržby z prodeje cenných papírů a podielů (661)	24	5 000	5 000
VI.	Income from non-current financial assets line 29 + line 30 + line 31	Výnosy z cenných papírů a podielů (661)	25	5 000	5 000
VII.	Income from securities and ownership interests in a controlled entity and in a company where significant influence is held (665A)	Výnosy z cenných papírů a podielů v ovládané osobě a v společnosti s podstatným vplyvom (665A)	26		
1.	Income from other long-term securities and shares (665A)	Výnosy z ostatních dlouhodobých cenných papírů a podielů (665A)	27		
2.	Income from other non-current financial assets (666)	Výnosy z ostatního dlouhodobého finančního majetku (666)	28		
VIII.	Income from current financial assets (668)	Výnosy z krátkodobého finančního majetku (668)	29		
1.	Expenses related to current financial assets (668)	Náklady na krátkodobý finanční majetek (668)	30		
IX.	Loss on revaluation of securities and income from derivative transactions (664, 667)	Náklady na přecenění cenných papírů a výnosy z derivátových operací (664, 667)	31		
X.	Creation and accounting of recycling items to financial assets	Tvorba a zúčtování opravných položek k finančnímu majetku (+/- 565)	32		
XI.	Interest income (692)	Výnosové úroky (692)	33	1 033	72
XII.	Interest expense (693)	Nákladové úroky (693)	34	64 243	74 659
XIII.	Exchange rate gains (694)	Kurzové zisky (694)	35	520	116
XIV.	Other income from financial activities (698)	Ostatné výnosy z finanční činnosti (698)	36	169	3 894
XV.	Other expenses related to financial activities (699)	Ostatné náklady na finanční činnost (699)	37		2 512 685
XVI.	Transfer of financial income (+) (698)	Převod finančních výnosů (+) (698)	38	9 213	7 295
XVII.	Transfer of financial expenses (-) (699)	Převod finančních nákladů (-) (699)	39		
XVIII.	Profit/loss from financial activities line 26 - line 27 - line 28 - line 29 - line 30 - line 31 - line 32 - line 33 - line 34 - line 35 - line 36 - line 37 - line 38 - line 39 - line 40 - line 41 - line 42 - line 43 - line 44 - line 45	Výsledek hospodářské činnosti z finanční činnosti r. 26 - r. 27 - r. 28 - r. 29 - r. 30 - r. 31 - r. 32 - r. 33 - r. 34 - r. 35 - r. 36 - r. 37 - r. 38 - r. 39 - r. 40 - r. 41 - r. 42 - r. 43 - r. 44 - r. 45	40	(2 112)	2 127 888
S.	Income tax on ordinary activities line 49 + line 50	Dan z příjmů z běžné činnosti r. 49 + r. 50	41	151 641	2 591 286
S.1.	Income tax on ordinary activities line 49 + line 50	(C) daň z příjmů z běžné činnosti r. 49 + r. 50	42	2	13
2.	(C) deferred (+/- 592)	(C) odložená (+/- 592)	43	(52 390)	(4 322)
XIV.	Profit/loss from ordinary activities after taxation line 37 - line 38 - line 39 - line 40 - line 41 - line 42 - line 43 - line 44 - line 45	Výsledek hospodářské činnosti z běžné činnosti po zdanění r. 37 - r. 38 - r. 39 - r. 40 - r. 41 - r. 42 - r. 43 - r. 44 - r. 45	44	10 006	2 586 964
XV.	Extraordinary income (account group 69)	Minimálne výnosy (účtovná skupina 69)	45		
1.	Profits/loss from extraordinary activities line 52 - line 53	Minimálne náklady (účtovná skupina 69)	46		
2.	Profits/loss from extraordinary activities before taxation (+/- 595)	Výsledek hospodářské činnosti z mimořádné činnosti před zdaněním (+/- 595)	47		
3.	Transfer of net profit/loss shares to partners (+/- 596)	Převod podílu na výsledku hospodářské činnosti z mimořádné činnosti na akcionáře (+/- 596)	48		
4.	Profits/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	49	125 674	2 612 638
V.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	50		
1.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	51	180 034	2 688 575
2.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	52		
3.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	53		
4.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	54		
5.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	55		
6.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	56		
7.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	57		
8.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	58		
9.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	59		
10.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	60		
11.	Profit/loss for the accounting period after taxation (+/- 596)	Výsledek hospodářské činnosti po zdanění (+/- 596)	61		

CONTACT / KONTAKT

FOR FURTHER INFORMATION / ĎALŠIE INFORMÁCIE

Odbojárov 9
831 04 Bratislava
Slovak Republic
T: +421 (2) 33335011
F: +421 (2) 33335099
E-mail: hcslovan@hcslovan.sk
www.hcslovan.sk

INDEPENDENT AUDITORS REPORT

*For Shareholders and statutory authority of HC SLOVAN
Bratislava*

We have audited the financial statements of HC SLOVAN Bratislava, a.s., ID: 35 840 862, hereto annexed containing Balance Sheet, Profit and loss statement and Explanatory notes as of April 30, 2014.

Responsibility of company management for financial statements

Company statutory body shall be responsible for compilation of these financial statements which provides truly and faithful picture of the economic situation of the Company and is in accordance with the Act on Accounting No. 431/2002 Coll. as amended by subsequent regulations which the statutory body considers necessary to prepare such financial statements and which are free of material misstatements resulting from fraud or mistakes.

Auditor's responsibility

It is our responsibility to express our opinion on these financial statements based upon our audit. We have performed audit in accordance with International Standards on Auditing. According to the above standard we have to stick to ethic principles, to plan and to perform the audit so that we obtain adequate assurance that the financial statements are free of material misstatements.

An audit includes implementation of procedures to obtain auditor's evidence on amounts and on the data shown in

SPRAVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

*Akcionárom a štatutárnemu orgánu spoločnosti HC SLOVAN
Bratislava, a.s.*

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti HC SLOVAN Bratislava, a.s., IČO: 35 840 862 („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 30. aprílu 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad, účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku

Štatutárny orgán spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v platnom znení a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie

financial statements. Selected procedures depend upon auditor's decision including assessment of the risk of material misstatements in financial statements, irrespective of whether due to fraud or mistake. When assessing this risk, the auditor takes into account internal audits that are relevant for compilation and objective presentation of financial statements in accounting entity so that he/she is able to propose auditing procedures that are adequate under given circumstances, however, not for expressing opinion on efficiency of internal audits performed by accounting entity. In addition to the facts contained herein above the audit contains assessment of accounting principles and accounting methods applied and adequacy of accounting estimates performed by the statutory body as well as assessment of presentation of financial statements as the whole.

We believe that auditor's evidence that we have obtained provides satisfactory and reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statement presents in all significant circumstances truly and fairly view on the financial position of the company HC SLOVAN Bratislava, a.s. as of April 30, 2014, its economic results for the year ending as of the date shown herein above, in compliance with the Act on Accounting.

Other fact

- Audit of financial statements of HC SLOVAN Bratislava as for the fiscal year ended on 30th April 2013 was done by another auditor, who stated an unconditional opinion in audit report on financial statements on 27th August 2013

auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti HC SLOVAN Bratislava, a.s. k 30. aprílu 2014 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu, v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Iná skutočnosť

- Audit účtovnej závierky spoločnosti HC SLOVAN Bratislava, a.s. za rok končiaci sa 30. apríla 2013 vykonal iný audítor, ktorý v auditorskej správe zo dňa 27. Augusta 2013 vyjadril k tejto účtovnej závierke nepodmienенý názor.

In Bratislava, on August

Ing. Jana Magátová, responsible auditor
SKAU Licence No. 908
Verifier: SKAU Licence No. 313
Audit – Grácia, Mliekarenská 16011/9, 821 09 Bratislava
Registered at Commercial Register of County Court Bratislava
I, section: Sro, insert no.: 45741/B, ID Number: 36 771 619,

V Bratislave, 15. augusta 2014

Ing. Jana Magátová, zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 908
Overovateľ:
Audit – Grácia, Mliekarenská 16011/9, 821 09 Bratislava
Zapísaná v OR OS Bratislava I, odd.: Sro, vl.: 45741/B
IČO: 36 771 619
Licencia SKAU č. 313